PROCESSIO SANCTISSIMAE CRVCIS.

ܐܣܐܣ ܠܙܝܚ ܐܠܡܩܕܣ

ܐܠܕܝ ܦܝ ܡܘܣܡ ܘܥܝܕ ܐܠܨܠܝܒܐ ܘܦܝ

ܥܝܕ ܘܩܝܡܬ ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܡܩܕܣܗ ܘܦܝ

ܗܕܗ ܐܠܟ ܘܗܕ ܡܐܢܝ ܘܡܟܬܘܒ

ܘܐܢܦܟ ܠܗܕܐ ܐܠܡܢܐܠ

ܐܠܡܩܕܣ ܟܘ ܐܠܨܠܝ܀

ܘܐܡܐ ܐܠܐܢ ܐܠܐܒܝ܀

Bibliotheca S. Mariae [illegible] Transp.ae de Urbe



BIBLIOTECA NAZ. ROMA VITT. EMANUEL

ROMAE, Typis Sac. Congreg. de Propaganda Fide. 1647.

[illegible]

[illegible]

Digitized by Google

Digitized by Google

ܘܡܫܡܠ ܕܡܬܩܪܝܢ ܚܕ ܝܘܡܐ ܀ ܘܡܫܡܫܬܐ
ܘܠܐ ܦܘܬܚܐ ܩܕܡܐ ܠܟܘܪܝ ܗܘܐ . ܗܘܝܐ ܘܒܝܬܐ
ܠܘܩܒܠ . ܗܘ ܠܓܒܪܐ ܠܥܘܡܪܐ ܘܒܗܿ ܐܬܪܐ ܐܟܣ
ܢܝܐ . ܘܩܒܠܗ ܠܡܪܬܗ ܕܦܪ ܐܢܫܐ ܘܐܝܟ ܐܢܫ
܀ ܝܘܡܐ ܚܕ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܠܟܠܗ
ܠܟܠܗ ܘܡܬܘܡܝܐ ܡܫܬܐ ܡܡܫܠܐ . ܐܠܗܐ
ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܠܐ ܕܐܘܚܕܢ ܦܬܓܡ . ܘܗܘܐ
ܠܩܕܡܐ ܦܪܝܫܝܢ ܠܐܦܝ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܀ ܝܘܡܐ
ܚܕ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ . ܠܝܗ ܘܡܠܟܐ ܕܫܪܪ
ܒܥܓܠܬܐ . ܠܗܘ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܫܡܥܐ ܕܒܥܠ
ܠܥܠܡܐ . ܘܒܗܘ ܠܥܠܡܐ ܠܗ ܡܢ ܒܝܬ ܒܥܠ ܀
ܕܝܘܡܐ ܡܢܗ ܐܝܟ ܕܫܡܥ ܟܠܗܘܢ . ܘܠܗ
ܠܝܘܡܐ ܕܫܡܥܢ ܟܠ ܒܝܬ ܟܢܫܐ : ܒܝܬ
ܕܦܪܘܫ ܠܡܪܐ ܕܡܢ ܡܢ ܕܡܫܬܐ . ܘܫܠܡ ܒܗ
ܡܢ ܕܡܫܬܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܀ ܝܘܡܐ ܡܢܗ ܚܕ ܗܘܐ
ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܘܟܠܗܘܢ . ܘܒܬܪ ܡܢܗ ܡܫܡܠ
ܘܒܬܪܬܐ ܘܠܡܩܡ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܝܘܡܐ ܦܪܘܫܠ
ܐܫܬܐ ܘܡܢ ܬܫܥܐ ܘܡܢ ܡܩܕܫܐ ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܕܝܘܡܐ ܦܪܘܫ ܐܬܡܠܐ ܘܡܫܡܠܐ ܘܐܝܟ ܒܗܘ ܟܘܠܐ
ܟܠܐ

ܟܠ ܗܘܝ܂ ܘܗܘܝܘ ܒܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܗ ܡܫܝܚ
ܗܘܘ ܩܢ̈ܝܐ ܕܫܠܚܗ ܐܝܟ ܒܫܡܗ ܘܒܗܝܡܢܘܬܗ ܗܘܘ ܀
ܒܪܘܡܐ ܕܝܫܘܥ ܕܬܠܡܝܕܘ ܠܗܠܝܢ ܘܒܪܡܫܐ܂ ܒܪܘܡܐ
ܘܦܪܘܩ ܕܬܠܡܝܕܘ ܐܘܪܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܘܡܐ
ܕܒܪܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܘܒܫܠܡܐ ܠܐܪ̈ܡܝܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܬܠܡܝܕܘ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܘ ܀
ܦܪܘܩܢܢ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܕܬܠܡܝܕܘ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ
ܕܢܚܡܐ ܒܚܕ ܩܠܝܬܐ ܕܫܪܝܐ ܘܡܫܪ ܠܗܦܟܐ
ܘܡܢ̈ܝܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ܂ ܘܐܝܟ
ܠܥܒܪܐ ܟܠܐ ܕܫܘܪܐ ܘܡܫܘܚ ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܠܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ܂ ܘܐܬܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܦܬܝܚܬܐ
ܘܒܝܬ ܠܡܫܡܫܐ ܘܐܡܫܚܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܘܬܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܀ ܫܪܝ ܕܝܢ ܒܗܘܦܟܐ ܡܫܡܫܢܝܢ
ܗܘܢܐ ܘܒܝܬܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܦܪܘܩܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܘܡܘܗܒܬܐ܂ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܦܪܥ ܕܒܝܬܐ ܐܬܐܒܝܚ
ܐܬܡܠܟ܂ ܘܒܗ ܒܟܠܗܘܢ ܒܥܒܕ̈ܝܗ
ܘܐܬܬܠܡܕܘ܂ ܘܟܠ ܗܘܢ ܗܘܐ ܒܗ ܚܝܠܐ ܘܒܗ
ܚܘܒܐ ܘܕܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܐܬܦܪܥܬ܂ ܘܒܗ
ܕܝܢܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܦܪܘܩܐ ܕܡܫܡܫ ܟܠܗ ܐܬܒܪܟ
ܗܘܐ

ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ
ܐܡܝܢ

ܩܘܠܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ. ܡܫܒܚܢܐ: ܫܠܚ ܚܢܢ:
ܩܘܠܐ ܦܪܝܩܐ: ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܠܥܠܡܐ
ܩܕܡܝܟ ܘܟܪܘܒܝܢ ܘܣܪܦܝܢ ܟܠܗܘܢ ܫܬܐ
ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܒܗ ܐܬܒܣܡܘ
ܫܡܝ̈ܐ ܘܐܪܥܐ. ܘܐܬܒܣܝܡ ܠܗ ܐܢܐ ܠܗ
ܐܒܝ. ܐܢܐ ܡܘܕܐ ܠܟ ܘܫܒܚܐ ܘܢܩܘܡ
ܡܫܒܚܐ ܠܒܪ ܠܡܪܝܐ ܦܪܘܩܢ ܕܐܬܓܠܝ
ܘܡܪܚܡܢܐ ܗܘ ܚܕ ܡܫܒܚܐ ܘܐܘܕܝܬ ܠܟ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܐܒܘܗܝ ܡܫܒܚܐ ܘܠܪܘܚܐ.
ܘܠܩܘܕܫܐ ܫܪܝܪܐ ܗܘܐ :: ܘܐܡܝܢ ܠܥܠܡ
ܠܐܒܐ: ܩܘܠܐ ܦܪܝܩܐ: ܐܒܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܘܡܫܝܚܐ 23

ܘܫܠܡܘ ܒܒܘܬܐ ܕܡܠܟ ܦܘܪܩܢܐ. ܘܫܡ̈ܫܘܗܝ
ܒܡ̈ܘܡܝܐ ܕܪܘܚܐ ܘܥܘܕܪܢܐ. ܘܢܦܩ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܫܡܫܐ ܡܬܒܥܐ ܫܡ̈ܝܐ ܐܠܗܝܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ
ܢܚܬ ܕܡܢ ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܫܡܥܘܢ ܡܡܠܠܐ
ܘܐܬܐܡܪ ܠܗ: ܠܘܩܒܠ ܒܥܕܬܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ:
ܫܡܫܐ ܚܝܐ ܕܝܘܡܢܐ ܗܘܐ ܡܬܕܪܫ ܒܟܬܒܐ
ܘܒܝܫܘܥܐ ܘܡܐܬܝܬܗ ܦܬܓܡܐ ܕܗܘ ܢܨܚܬܐ ܡܢ
ܕܪܘܐ ܕܝܢܐ ܕܫܠܡܐ. ܘܕܗܘ ܢܦܩܬܐ ܕܗܘܝ ܠܫܡܫܐ
ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܐ :: ܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܫܘܢ
ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܒܢܘܪܗ ܢܗܝܪܐ ܘܐܦ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܗ ܡܠܐ ܘܡܬܒܣܡܝܢ. ܒܗ
ܒܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܪܝ ܒܟܠܗܝܢ ※ ܡܢܗܐ
ܕܫܡܥܘܢ ܦܬܟܪ ܫܡܝܐ ܘܐܬܒܢܝ ܒܫܡܫܐ.
ܘܐܬܒܩܝ ܦܩܕܝܢ ܦܢܝܘܬܐ ܒܗ ܡܢ ܪ̈ܘܚܢܐ. ܘܡܢ
ܕܫܡܫܐ ܚܝܐ ܘܐܬܒܛܠ ܒܫܡܫܬܐ. ܘܦܩܕ
ܠܟܢܫܐ ܕܒܗ ܐܝܟ ܡܢ ܫܡܝܐ :: ܫܡܫܘܢ
ܥܠܝ ܦܠܚܐ ܕܐܬܦܩܕܘ ܗܘܘ. ܘܢܦܩ ܠܗ
ܒܠܒܗ ܙܕܩܐ ܕܡܬܩܢܝܢ ܗܘܘ. ܫܡܫܐ ܚܝܐ
ܟܠ ܦܬܓܡܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܘܫܠܝܚܐ ܡܬܡܠܝܢ ܥܠܡܐ
ܕܐܬܒܣܡܬܐ

ܕܠܗܘܢ ܐܬܝܗܒ ܒܫܪܒ ܕܝܠܗ ܡܦܩܝܢ
ܘܡܠܟܘ ܚܠܦܝܢ : ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܒܡܬܟܬܒܢܘܬܐ
ܡܒܝܢܬܐ : ܒܐܬܪܘܬܐ ܡܫܘܚܬܐ : ܘܡܢ ܕܫܬܡܠܝܘ
ܡܫܪܝܢܐ : ܘܡܢ ܦܘܪܫܐ ܡܫܬܪܢܐ : ܘܡܢ ܒܣܦܪܘܬܐ
ܡܣܬܟܠܢܐ : ܘܠܡܬܒܣܝܢܘܬܗ ܠܟܠܐ ܠܪܘܒܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ : ܠܫܬܝܐ ܡܫܡܫܢܐ : ܘܠܟܢܫܐ
ܡܬܩܢܢܐ ܡܫܡܫܢܐ : ܐܝܟ ܕܗܘ ܠܗܕܐ
ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܫܒܚܐ ܦܫܡܠܟܝܢ ܘܢܦܘܩܘܢ
ܠܦܪܝܫܐ ܕܟܠܗ ܦܬܓܡܝܢ ܘܢܦܫ ܠܗ ܫܡܐ ::
ܠܟܘ ܐܡܪ ܕܐܠܗܐ ܒܪܬܗ ܕܝܠܝ ܦܪܘܩ.
ܕܒܗ ܐܬܒܣܡ ܪܘܚܐ ܘܒܘܣܡܐ ܘܟܠ ܡܐ ܕܐܝܬ
ܒܗܘܢ. ܒܗ ܐܬܘ ܐܬܒܣܩ ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ.
ܐܦ ܫܡܝܐ. ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ ܫܡܝܐ ܠܐ ܡܫܬܢܝܢ
ܫܟܝܢ. ܘܒܗ ܡܢܝ ܦܪܘܩ ܢܦܫܬܝ ܡܢ ܒܫܝܫ
ܘܡܠܘܗ. ܘܒܗ ܢܬܒܪ ܡܢ ܫܒܝܠܝ ܒܝܫܬܐ
ܐܬܩܢ. ܡܐ ܕܡܛܠ ܢܦܫܗ ܘܬܩܘܢܝܢ ܒܗ ܥܠܘܬܐ.
ܘܡܢ ܦܢܝܬܘܬܐ ܢܒܥܐ ܠܝ ܒܡܪܚܡܢܘܬܗ
ܠܝ ܡܢܝ : ܕܒܝܠܕܗ ܦܪܘܩܝ ܡܢ ܗܕܐ ::
ܡܥܪܐ ܕܒܢܦܫܗ ܡܢܝ ܕܝܠܕܗ ܡܦܪܩ
ܠܥܠܡܝܢ

ܠܡܣܓܕܘ ܡܢ ܐܝܟܐ ܘܐܢܗܪ ܢܘܗܪܗ ܠܒܢ̈ܝܗܘܢ
ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܡܗܝܡ̈ܢܐ : ܘܡܛܠ ܗܢܘܢ ܢܦܩ ܡܢܗ
ܡܫܝܚܐ ܘܦܪܩ ܠܟܠܢ ܡܫܘܚܕܐ ܘܐܬܒܪܝ ::

ܡܩܪܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܠܝܫܡܠ

ܥܠܡܐ ܕܒܢܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܟܕ ܐܬܐ ܕܢܦܪܘܩ ܠܐܢܫܐ
ܠܥܠܡܐ ܕܗܘܐ ܚܣܝܪ ܒܚܘܒܐ ܘܒܗ ܐܬܓܠܝ
ܘܐܬܓܠܝ ܘܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܒܚܘܒܗ ܐܬܥܒܕ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܠܕܗ ܐܢܗܪ ܠܥܠܡܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡ ::
ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܗ ܕܝܠܕܐ ܕܝܠܕܗ ܐܢܗܪ ܠܥܠܡܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܠܕܗ ܐܬܚܙܝ ܠܢ ܘܐܢܗܪ ܠܟܠ
ܥܠܡܐ ܕܟܠܗ . ܘܡܢ ܟܕܘ ܢܘܗܪܗ ܘܐܫܬܒܚ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ ܐܦܪܬܐ
ܠܫܘܒܚܗ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܫܡܗ ܡܫܒܚܐ :: ܒܝܠܕܐ
ܕܝܠܗ ܘܡܬܝܕܥ ܒܝܬܗ ܘܐܬܓܠܝ ܡܠܟܘܬܗ ܢܘܗܪܐ
ܠܢ ܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ . ܟܕ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܢܗܪ
ܘܝܠܕܗ . ܡܫܒܚܝܢ ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܘܥܡܗܘܢ ܢܫܒܚܘܢ
ܟܠܢ

ܗܘܐ ܚܠܝܘ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܪܝܫ ܫܡܪܐ
ܠܡܬܘܡܢܐ : ܪܚܡܐ ܠܟܠܗ ܕܝܬܡܐ : ܠܡܟܠ
ܢܒܐ ܘܥܒܕܬܐ : ܪܚܡܐ ܕܫܡܫܐ ܕܝܘܡܢܐ : ܪܚܡܐ
ܫܡܪܐ ܘܡܬܘܡܢܐ : ܪܚܡܐ ܡܫܡܠܝܢܐ
ܘܕܘܫܡܫܬܐ : ܪܚܡܐ ܡܫܡܠܐ ܕܚܝܐ : ܪܚܡܐ
ܫܡܥܐ ܕܣܘܟܠܐ : ܪܚܡܐ ܠܫܝܘܗ ܕܦܘܪܫܢܐ :
ܪܚܡܐ ܦܘܠܚܢܗ ܕܫܘܬܐ : ܪܚܡܐ ܐܪܙܐ ܘܫܡܗ
ܕܐܝܠܢܐ : ܪܚܡܐ ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܫܘܦܪܐ : ܪܚܡܐ
ܡܦܠܚܢܘܗܝ ܘܦܬܓܡܐ : ܪܚܡܐ ܫܡܥܘܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ
ܪܚܡܐ ܠܘܬܬܐ ܕܩܕܫܐ : ܪܚܡܐ ܫܘܦܪܗ
ܕܥܡܗ ܪܚܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܫܦܠܐ : ܪܚܡܐ
ܢܘܗܪܐ ܕܠܡܫܟܢܐ : ܪܚܡܐ ܫܡܠܝܘܬܐ ܕܫܘܘܕܝ :
ܪܚܡܐ ܠܡܪܐ ܕܫܡܝܐ : ܪܚܡܐ ܠܟܠܗ ܕܡܬܘܡܢܐ
ܪܚܡܐ ܫܡܠܝܘܬܐ ܕܟܝܢܬܐ : ܪܚܡܐ ܠܡܦܪܢܣ
ܠܫܢܐ : ܒܪܚܡܐ ܕܢܝܚ ܠܗ ܫܡܥܐ :
ܒܪܚܡܐ ܕܐܝܬ ܒܟܠܡܐܬܐ : ܒܪܚܡܐ ܕܐܬܥܒܝܕ
ܠܦܘܪܫܢܐ : ܪܚܡܐ ܫܡܥܐ ܘܠܡܫܡܪܐ : ܪܚܡܐ
ܬܬܠܐ ܘܡܘܠܕܢܐ : ܪܚܡܐ ܐܝܬ ܘܠܡܫܡܠܝܘܬܐ.
ܪܚܡܐ ܐܢܐ ܕܫܡܝܐ ܘܬܐܪܟܢܘܬܐ : ܪܚܡܐ ܡܫܡܠ
ܘܡܟܠܗܐ

ܕܡܠܟܬܐ ܫܠܝܐ : ܪܚܡܐ ܦܪܘܩܝܐ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ :
ܠܡܠܐ ܠܡܠܟܐ ܕܟܠܐ : ܪܚܡܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܪܚܡܐ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ : ܪܚܡܐ ܢܗܘܪܐ
ܕܒܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ : ܪܚܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܘܚܡܐ
ܪܚܡܐ ܕܫܠܡܐ ܕܫܝܢܐ : ܪܚܡܐ ܚܕܝܘܬܐ
ܕܬܘܕܝܬܐ : ܪܚܡܐ ܕܡܠܐ ܕܩܪܝܒܘܬܐ : ܪܚܡܐ
ܡܫܟܢܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܗܘܝܐ : ܕܪܚܡܐ ܕܚܝܝܢ
ܥܡܟ ܡܢܝܢ : ܕܪܚܡܐ ܕܟܠܗܝܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ :
ܕܪܚܡܐ ܕܝܠܗ ܥܡ ܚܝܘܗܝ : ܕܪܚܡܐ
ܕܗܘܝܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ : ܕܪܚܡܐ ܕܫܡܝܐ ܥܡ ܐܒܗܬܐ
ܪܚܡܐ ܥܡ ܢܒܝܐ ܘܠܐ ܡܢܗ : ܪܚܡܐ ܫܠܡܐ ܗܘ
ܘܠܐ ܚܘܒܐ : ܪܚܡܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܘܠܐ ܥܡ ܚܫܟܐ :
ܪܚܡܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܢ ܡܢ ܐܒܐ : ܘܟܪܝܣܬܐ
ܕܫܠܡܐ : ܪܚܡܐ ܗܘܝܘ ܕܐܒܘܢ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܘܟܠܗ ܕܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ : ܠܗܘܢ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ
ܘܐܬܬܩܢ ܠܟ ܫܠܡܐ ܕܝܠܗ ܘܐܬܝܗܒ
ܒܡܫܝܚܐ : ܘܐܬܒܪܟ ܒܟܠܗ ܢܦܫ ܘܗܘܝܢ
ܟܠܢ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ ܡܫܝܚܐ : ܗܘ
ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ

ܘܐܠܗܐ : ܕܝܠܕܗ ܘܐܬܐܡ : ܠܡܫܝܚ
ܠܚܣܝܐ ܘܠܗܘܢ ܒܢܝܐ : ܕܝܘܡܗ ܠܠ
ܠܐ ܕܟܠܢܫܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܠܐܢܫܐ ܕܟܠ
ܕܠܐ ܚܘܒ ܗܘ ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ : ܘܠܐ
ܒܝܘܡ ܕܡܫܝܚܐ ܘܚܕܐ ܕܡܢܗ ܠܐܒܐ
ܘܕܝܠܕܬܗ ܕܒܪܗ ܘܕܟܠ ܕܝܠܗ :
ܘܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܗ : ܘܐܝܟ ܕܐܢܫܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ : ܘܐܝܟ ܘܟܠ ܕܝܠܗ : ܘܡܠܟ
ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘ : ܘܗܘ ܗܘ
ܠܡܠܟܘܬܐ : ܘܡܫܝܚܐ ܠܐܒܐ ܘܗܘ
ܠܗ ܕܟܠ ܚܝܠܗ ܢܘܗܪܗ ܕܝܠܗ : ܗܘ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܘܗܘ ܠܗ
ܕܡܫܝܚܐ : ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ : ܡܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ : ܗܘ ܕܝܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܠܐ
ܕܐܢܫ ܕܝܠܗ : ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܘܐܝܬܘܗܝ : ܘܡܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܗܘ
ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ : ܗܘ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܒܟܠ ܡܠܟܘܬܗ : ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܗ
ܠܥܠܡܝܢ

ܠܗܘ ܡܫܒܚܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܢܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܠܐܒܐ ܕܦܪܩܢ ܒܪܚܡܘܗܝ :: ܡܫܒܚܐ ܠܗ
ܠܐܒܐ ܕܫܕܪ ܠܡܫܝܚܗ ܠܦܘܪܩܢܢ. ܬܘܕܝܬܐ
ܠܒܪܐ ܕܢܚܬ ܦܪܘܩ ܒܡܘܠܕܗ ܕܒܬܘܠܬܐ
ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܗܘ ܕܟܠ ܕܐܝܬ ܘܕܐܬܚܘܝ.
ܘܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܐܡܝܢ

ܘܐܡܪܐ ܥܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ
ܠܥܡܘܕܝܐ ܘܥܪܝܪܘ ܘܡܪܗܛܘܗܝ ܥܠ ܠܫܡܫܘ :
ܠܗܠܝܢ ܣܘܪܓܐ ܘܡܫܬܪܝܐ ܩܘܠܐ ܕܫܠܝܡ
:: ܩܠܐ ܕܦܬܓܡܐ ::

ܡܫܒܚܐ ܕܒܗ ܡܫܘܚܐ : ܡܢܘܗܪܐ ܘܢܗܪܐ ܘܦܪܝܫܐ :
ܕܒܗ ܦܪܘܩܢ ܒܪܝܬܐ : ܕܒܪܝܬܐ ܦܪܩܝܢ
ܫܡܝܐ : ܕܒܗ ܗܘܐ ܡܫܒܪܐ ܘܦܘܪܩܢܐ : ܠܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܝܐ : ܘܒܗ ܐܬܝܗܒ ܡܘܗܒܬܐ : ܘܦܪܝܫܘܬܐ
ܦܪܘܩܐ ܐܬܓܠܝܘ : ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ :
ܡܪܢܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܐ : ܗܘ ܦܪܩܢ ܘܐܦܪܩܢ
ܠܒܪܐ

ܡܐ

ܘܪܫܡܐ

ܠܒܪܐ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ : ܡܫܒܚ ܡܫܒܚܘܬܐ ܡܥܡܕܐ :
ܕܐܬܓܠܝ ܠܢ ܒܟܬܒܘܗܝ : ܘܕܐܬܟܬܒ
ܗܘܐ ܦܪܘܩܢ : ܘܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܘܟܠ
ܐܝܟ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ::

ܘܫܠܡ ܗܘܐ ܟܬܒܐ

ܘܫܠܡܘܗܝ ܫܢܬ ܕܝܘܢܝܐ ܐܠܦܐ ܡܐܬܝܢ ܘܬܠܬ
ܡܐ ܕܐܘܪܗܝ ܡܪܢ ܒܫܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ :: ܘܐܦ
ܒܫܢܬܐ ܐܠܦܐ ܘܬܫܥ ܡܐܐ ܕܝܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܬܟܬܒ
ܘܐܫܬܠܡ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܪܘܡܐ ܦܫܛ ܐܝܕܐ
ܕܟܬܒܗ ܐܢܬܘܢ ܒܝܘܡܐ ܘܫܠܡܐ ܕܐܬܟܬܒ
ܥܠܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܟܬܒ
ܟܐܪܐ ܡܪܩܘܣ

Bibliotheca S. Mariae Transp.na de Urbe

ܢܬܠ ܡܪܢ ܘܢܬܪܚܡ ܥܠ ܚܛܝܐ ܗܘ ܗܢܐ
ܡܕܡ ܕܟܬܒܗ : ܘܡܚܝ ܐܢܘܢ ܒܪܚܡܘܗܝ
ܘܢܚܢܢ ܐܠܗܐ ܢܦܫܗ ܕܟܬܒܗ ܠܟܠ ܐܒܗܘܗܝ :
ܘܠܐܚܘܗܝ ܘܠܒܢܘܗܝ ܘܠܒܢܝ ܒܝܬܗ : ܘܠܟܠ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܫܬܘܬܦܝܢ ܥܡܗ ܒܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ : ܘܫܘܒܚܐ
ܠܐܠܗܐ

ܘܐܬܒܠܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܢ ܒܪܐ : ܢܚܡܝܗܘ
ܡܘܗܒܬܗ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܘܡܬܓܠܝ : ܘܒܝܬܗ ܠܥܠܡ
ܒܥܘܬܗ ܕܝܠܗ ܡܢ ܒܪܐ : ܘܡܫܠܡܘ
: ܒܐܘܪܚܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܫܠܐ : ܒܫܠܡܘܬܗ
ܘܦܘܪܩܢܗ : ܒܪܚܡܘܗܝ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܫܡܥܘܢ
ܘܐܡܪ ܒܪܐ : ܠܝܚܝܕܗ ܘܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ
: ܒܥܝܢܝ ܘܢܘܪܐ ܘܡܢ ܐܒܘܗܝ ܠܒܪܐ ܡܢ
ܡܢ ܒܪܐ ܘܫܠܐ : ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܡܠܟܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܐ : ܒܐܝܕܝܗ ܘܐܬܒܪܝܢ
ܘܩܕܝܫܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܡܢ : ܒܟܢܘܫܬܐ
: ܠܡܠܐܟܐ ܡܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܘܒܢܝܢܐ : ܠܒܢܝܢܐ
: ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܩܕܝܫܘܬܐ ܒܪܘܚܐ ܘܩܠܐ
ܘܢܨܚܢ ܒܪܐ : ܠܥܕܬܐ ܘܠܟܢܘܫܬܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܐܒܐ : ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܡܠܐܟܐ ܚܝܠܬܢܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܘܥܘܫܢܐ ܘܐܒܐ ܘܠܒܪܐ : ܘܠܫܡܝܐ
ܠܐ ܠܡܠܬܗ ܘܠܐ : ܡܬܒܨܝܐ ܠܐ ܕܘܟܬܗ ܠܡܠܬܗ
ܒܪܐ : ܡܫܬܡܥ ܘܠܐ ܫܡܥܬܗ ܘܠܐ ܐܬܐ : ܘܡܛܠ
ܘܐܬܓܠܝ ܠܥܡܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܢܘܗܪܗ ܘܐܬܓܠܝ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܘܬܗ : ܢܚܡܝܗܘ ܒܟܠܗ ܕܝܠܗ
ܐܠܗܐ b

ܠܟ ܢܩܪܒ ܠܝܠܕܗ : ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܒܘܟ
ܘܠܟܘܟܒܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܗܘܐ ܠܡܓܘܫܐ
ܕܠܐ ܐܬܛܫܝ ، ܠܗܘܢ ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܠܚܡ
ܕܢܡܫܚܝܗ : ܘܡܢ ܝܘܡܐ ܡܢ ܠܒܢܝ ܐܘܪܫܠܡ
ܠܡܩܘܕܫܘ ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ : ܘܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܠܡܫܘܐܝܘ ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܠܐܪܥܗܘܢ : ܘܡܢ
ܘܚܐܠܐ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܡܪܝܐ ܐܒܘܢ : ܘܡܢ
ܢܘܗܪܐ ܠܠܒܗ : ܘܡܢ ܕܠܐ ܚܘܫܒܐ ܡܪܢܐ ܟ̈ܢܘܫܐ
ܕܒܚܝܗ : ܘܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ : ܘܡܬܩܢ
ܒܫܘܒܚܗ : ܘܡܬܗܘܚܝܢ ܢܦܫܗ ܘܪܘܚܗ :
ܘܢܐܡܢܘܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܡܫܝܚܗ :
ܠܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܢܗܝܡܢܘܢ ܒܗ : ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܡܠܦܢܘܬܗ :
ܘܢܒܥܘܢ ܠܐܘܪܚܗ : ܠܗܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܒܢܘܗܪܗ ܘܒܚܘܒܗ ܘܒܚܢܢܗ ܡܢ ܡܪܐ ܕܟܠ
ܘܡܦܪܩܢܢ ܡܢ ܐܘܠܨܢ ܕܥܠܡܐ : ܘܡܢܛܪܢ ܒܫܡܗ
ܠܟܢܘܫܬܐ : ܘܐܦ ܠܐܘܪܫܠܡ : ܘܐܡܪܐ ܠܐܚܪܢܐ
ܘܫܒܚܘܗܝ ܐܢܫ ܒܟܠܗ ܘܣܓܕܘܗܝ :
ܘܩܪܒܘ ܩܘܪܒܢܝܗܘܢ : ܘܟܠܢ ܢܒܪܟ ܥܠ
ܡܪܐ ܕܟܠ ܐܠܗܢ ܟܢܘܫܬܐ ܕܐܡܝܢܐ
ܠܥܠܡ

ܠܟܘܢ ܘܠܬܫܡܫܬܐ : ܕܪܘܚ ܚܝܐ ܐܬܦܣܣ
ܐܬܬܠܝܡ ܗܘ ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܕܫܠܝܚܘܬܗ :
ܘܚܠܦ ܕܠܟܘܢ ܠܐ ܢܬܦܣܩ ܡܕܡ ܕܟܬܝܒ
ܠܗܠܝܢ : ܘܫܠܡ ܐܬܟܬܒ ܒܝܕ ܐܦܝ
ܬܘܪܓܡܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ : ܘܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܗܘܢ ܠܐܬܬܫܡܫ
ܠܬܫܡܫܬܗ : ܒܝܘܡܐ ܕܗܢܐ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܬܪܝܨܐ ܘܡܫܪܪܐ ܠܐܠܗܐ ܘܫܒܚܐ ܕܥܠܡܝܢ
ܕܢܛܪܘܢ ܕܩܘܕܫܐ : ܘܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܠܐܒܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܘܥܡܗ ܠܟܠ ܫܢܝܢ ܘܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ :
ܘܠܟܠܗ ܫܠܡܐ ܗܘܐ ܥܕܡܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ
ܕܠܥܠܡ : ܒܫܠܡܘܬܗ ܕܫܠܝܚܘܬܗ ܕܒܪܝܫܝܬ
ܕܝܠܗ : ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܠܟܠ ܡܫܝܚܝܐ :: ܘܫܠܡܬ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ
ܘܐܒܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܠܪܘܚܗ
ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܐܡܝܢ

ܘܪܟܝܒܐ

ܦܣܘܩ ܐܠܐ ܡܪܝܐ ܠܡܫܝܚܐ

ܗܫܐ

ܗܘܦܢܝ ܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪ ܠܫܘܠܡ ܡܘܡܕܢܚܐ :
ܕܐܠܚܝܢ ܚܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܒܝ ܢܘܚܡܝܟ
ܘܠܗ ܟܠܗ ܐܘܡܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܡܢܘܟ :
ܘܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܥܠܝܐ ܕܢܦܫܐ ܘܒܥܠܡ
ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܐܦܪܐ : ܕܫܘܒܚ ܡܠܟܐ ܐܠܗܐ
ܘܢܗܪ ܒܟܠܗ ܘܢܚܡ ܘܐܒܕܢ ܠܬܠܬܐ ܕܒܢܝ̈ܐ
ܗܘܠܝܬܗܘܢ ܗܘ̄ : ܗܘ̄ ::

ܐܬܐ ܚܕ ܠܡܪܘܡ ܡܪܘܡܐ
ܘܠܐܝܠܝܢ ܡܪܘܡ ܘܠܡܠܟܘ ܡܪܘܡ
ܘܠܡܫܠܠܐ ܡܪܘܡ ܘܡܪܘܡ ܘܡܫܘܘ
ܐܠܐ ܒܐܡܪܐ ܠܡܪܘܡ ܘܠܡܫܬܡܫܘ
ܡܫܘܐ :: ܠܫܘܒܚܘܗ ܐܠܗܐ

ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܐܡܪܘ : ܘܐܬܦܘܫܩܘ
ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ : ܢܦܠܘ ܘܐܬܒܪܟܘ : ܕܒ ܒܐܡܝܢ :
ܡܪܘܡ ܕܐܡܫܝܚܐ ܐܪܙܐ : ܘܡܫܬܘܠܐ ܘܡܫܘܠ
ܐܠܟܠܗܘܢ ܗܘܝ : ܘܐܬܢܝܚܘ ܡܫܬܐ
ܠܡܫܝܚܐ

ܠܗܝܟܠܗ : ܘܗܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܒܪܚܡܬܗ
ܒܐܘܪܚܠ ܦܬܝܚ ܡܢܝܢܘ ܕܫܘܠܛܢܐ ܡܢܘܡܘܣܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܠܗ ܐܬܦܪܫ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܀
ܐܬܒܥܐ ܡܢܗ ܕܢܚܘܫ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܚܫܒܘܢܐ
ܘܡܪܢܝܬܐ ܕܟܠ ܡܢܗ ܒܗܢ ܢܦܩܘ ܠܐ
ܡܬܕܟܪܐ ܘܟܬܒܐ ܐܬܦܫܛ ܡܢ ܘܐܝܟ ܢܝܫܐ
ܐܦܢ ܒܢܡܘܣܗ ܠܐܘ̈ܪܚܠ ܦܬܝ̈ܚܐ ܘܠܐܚܪܢ .
ܘܟܕ ܩܢܝܢ ܚܘܒܐ ܠܡܫܡܫܐ ܘܒܟܢܫ
ܠܐܬܚܕܝܘ ܒܢܫܐ : ܒܡܢܝܢܐ ܗܘ ܕܠܟܠܗܘܢ
ܐܬܦܠܓ ܦܪ̈ܢܣܐ ܒܗ ܚܝܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܢܒܝܐ ܐܝܟ ܡܠܘܐ . ܒܗ ܢܝܚܘܬ ܒܡܠܟܐ
ܦܘܩܕܐ ܕܐܬܦܪܫܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܚܝ̈ܐ ܘܠܐܟܠ
ܠܟܢܫܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܦܠܓܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܦܠܐܬܐ ܐܬܒܩܝܘ ܕܒܥܘܬܐ ܘܫܦܝܐ ܡܢ
ܐܬܚܘܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܗ : ܕܐܬܒܥܝܘ ܒܗܢܐ
ܘܠܐ ܠܟܢܫܐ ܘܐܝܟ ܦܪܘܫܘ ܘܐܝܟ ܡܥܕܪܝܢ .
ܗܘܐ ܀

ܘܗܕܐ ܕܢܣܒܘ ܠܗ ܐܬܬܚܝܒܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ
ܠܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܠܝܢ ܕܡܬܢܒܝܢ ܘܡܬܦܠܓܝܢ.

ܘܟܕ

ܕܪܚܡܐ

ܡܢ̄

ܘܒܗ ܕܫܡܫܐ ܚܝܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥ
ܘܒܗ ܡܫܬܘܕܥܐ ܗܘܐ ܕܡܠܐ ܦܫܝܛܘܬܗ .
ܘܒܝܕܗ ܡܫܬܪܐ ܠܡܫܪ̈ܝܐ ܕܒܡܢܗ . ܘܒܗ
ܢܦ̈ܫܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܫܬܟܠܠܢ . ܘܥܠܘܗܝ ܗܘ̇
ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܐܬܒܪܝ ܕܢܦܘܩ
ܡܪܝܐ ܠܐ ܒܝܢ ܘܠܐ ܬܘܗܡܐ ܡܢ ܡܫܬܘܬܦܝܢ
ܘܢܓܢܐ ܘܢܐܡܪ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܒܘܗܝ . ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ
ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ ܀

ܘܡܢܚ ܠܟܝܢܘܬ ܡܪܢ ܘܠܫܡܫܐ
ܡܪܢ ܘܠܫܡܫܐ ܡܪܢ ܘܠܥܠܡܝܢ ܡܪܢ
ܡܫܬܘܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܠܥܠܡܘܗܝ
ܐܬܐܡܪ

ܦܘܠܚܢ ܟܠܢ : ܘܫܘܒܚܗ ܕܐܒܐ : ܘܫܘܒܚܐ
ܠܐܒܘܗܝ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠ ܒܐܬܪܐ : ܠܒܪܗ
ܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܕܡܫܒܚܘܬܗ
ܐܬܐܡܪܘ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚ ܟܠ ܒܡܫܒܚܝܢ :
ܠܡܫܪܝܘܗܝ ܗܘܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܬܪܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܡܫܒܚܐ ܕܡܫܒܚܘܗܝ
ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ : ܠܐܡܝܢ ܥܠܡܝܢ ܀

ܙܘܬܐ

ܐܠܗܝܐ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪ̈ܙܐ.
ܘܡܦܝܣܢܐ ܕܚܛ̈ܝܐ · ܐܫܟܚܢ ܡܕܝܢ ܡܢ
ܡܘܒܠܢܘܬܐ ܕܚܘܒܐ. ܡܫܪܐ ܠܢ ܡܢ ܟܒ̈ܠܐ
ܕܚܛ̈ܗܐ ܒܝ̈ܫܐ. ܘܐܥܒܪܢ ܠܢܘܗܪܐ ܕܩܕ̈ܝܫܝ
ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܘܚܫܘܟܘܬܗ. ܘܠܟܝܢ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ::
ܗܘܝ ܫܘܒܚܐ ܠܟܝ ܡܪܝܡ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܐܡܝܢ

ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟܝ ܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܟ
ܕܢܚܬ ܠܥܠܡܐ ܐܣܬܟܠ. ܘܒܪܐ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ
ܘܐܪܥܐ ܠܐܦܝ̈ܐ ܘܒܘܟܪܘܬܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܡܚܬܢ
ܒܟܒܪܐ ܕܐܬܓܠܝ ܐܦ ܠܥܡܡܝܢ ܘܟܠܗܘܢ:
ܗܘ ܠܢ ܡܪܢ ܕܒܪܐ ܒܟܠܐ ܦܪܘܩܐ ܕܡܬܓܘܪ
ܠܥܠܡܐ ܒܟܠ ܦܪܘܩ ܕܝܠܟܝ ܘܠܥܡܐ
ܠܟܠܗ ܡܫܝܚܝܐ ܕܝܫܘܥ ܘܐܬܪܚܡ ܠܟܢ.
ܟܕ ܡܬܚܢܢ ܠܟܠܗ ܐܬܝܢ. ܗܘ ܗܘ ܗܘ ::
ܡܙܡܘܪ ܠܫܡܟܘܢ ܠܐܠܐ ܘܐܡܝܢ
ܘܠܫܘܒܚܐ ܠܐܠܐ ܘܐܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܠܐܠܐ
ܘܐܡܝܢ ܘܠܫܘܡ ܠܐܠܐ ܘܐܡܝܢ :: ܘܠܫܘܒܚܐ ܘܠܥܠܡ
ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܠܐܘܪ̈ܚܬܐ ܡܦܪܘܫ . ܗܘܡܟܢܐ ܕܗܘܐ . ܠܡܫܡ̈ܠܝܢܐ
ܘܡܠܦ̈ܢܘܬ . ܡܬܗܡܢܢܬܐ ܗܘܝܐ ܒܟܠ . ܦܬܝܚ
ܦܘܩ̈ܕܢܐ : ܡܢ ܠܐܒܗ̈ܬܢ ܒܗ : ܡܬܡ̈ܪܬܐ ܕܘܟ̈ܝܐ
ܘܬܬܪܥܡܘܢ ܠܟܠ ܕܫܠ̈ܝܛܐ : ܘܬܬܟܢܘܢ ܒܐܪܘܐ
ܕܢܘܬܪܘܢ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ : ܘܬܚܘܬ ܒܦܘ̈ܩܕܢܘܗܝ
ܠܐܘ̈ܪܚܬܐ ܘܬܬܚܒܘܢ : ܢܛܘ̈ܪܘ ܕܝܠܗܘܢ ܡܢܛܪܬܐ
ܕܢܛܘܪܬܐ :: ܫܘܒܚܐ ܦܬܓܡܐ ܠܟܡ ܘܫܡܥܘ
ܕܫܡܝܐ ܕܗܘ ܝܗܒܗ ܘܐܠܗܐ ܡܢܗ . ܫܡܥܘ
ܦܘܡܐ ܕܡܠܬܗ ܡܬܡܠܠܐ ܐܡܝܢ ܒܒܠܒܐ
ܘܐܠܗܐ : ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܐܘܪ̈ܚܬܐ ܦܘܡܐ : ܒܪܐ ܕܡܢ
ܐܒܐ ܕܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܝܠܕ ܒܒܬܘܠܬܐ ܘܣܒܪ
ܠܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܫܪܒܐ : ܘܒܝܕܗ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܦܪ̈ܩܐ ܡܬܥܒܕܐ ܠܟܠܢ
ܒܝܬܐ ܦܘܫܩܐ : ܠܫܒܝܠܐ ܐܬܒܪܟܬ ܡܠܟܘܬ
ܒܫܪܒܐ ܘܫܠܡ ܕܫܠܡ ܠܟܠܗ ܐܒܗ̈ܬܢ ܕܒܪܬܢ
ܗܘܫܟ : ܘܢܘܗܪܐ ܠܢ ܦܘܩܕܐ ܫܡܝܢܐ ܕܒܗܘܪ̈ܢܐ
ܠܒܫܠܐ ܒܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܢܛܪ ܘܫܠܡ ܠܡܫܒܚܘܬ
ܡܢ ܠܐܦ̈ܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܪܘܚܢܐ : ܘܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ
ܒܢ̈ܝܐ ܘܒܢ̈ܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܗܘܐ
ܫܡܗ

ܕܣܓܝܐܬܐ ܠܥܒܕܝܢ ܘܒܥܠܬܗܝܢ ܘܒܡܘܡܪܝܢ : ܘܗܫܐ

ܩܐܡ ܠܟܗܢܐ ܘܦܪܘܫ ܘܐܡܪ

ܒܪܘܚܗ ܕܝܠܟ ܡܩܕܫ ܚܝܐ ܕܠܟܒܘܫܝܢ :
ܘܠܡܫܡܫܢܐ : ܘܠܡܙܡܪܢܐ : ܘܠܟܠܗܡܢܝܢ :
ܡܛܡܛܝܐ ܗܘ ܕܠܘܗ ܠܟܗܢܐ ܘܐܝܠܝܢ ܘܐܢܫܐ
ܒܫܘܒܚܐ ܕܢܗܘܐ ܘܢܬܒܪܟܘܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܕܢܗܘܐ ܕܢܬܡܛܪܘܢ : ܘܐܝܟ ܢܗܘܬܢܐ ܘܠܐ
ܟܠܗ ܕܫܡܫ ܐܢܘܢ : ܘܗܒܐ ܦܬܓܡܐ ܦܬܓܡܝܢ
ܦܘܡܐ ܕܦܬܓܡܐ ܘܦܪܘܫܘ ܕܝܠܝ : ܘܢܬܟܠ
ܘܢܩܪܘܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ : ܘܫܒܚܘܗܝ ܗܘ ܗܘ ::

ܘܢܦܩ ܠܟܗܢܐ ܠܡܕܒܚܐ ܘܟܕܡܐ
ܘܠܟܗܢܐ ܠܡܕܒܚܐ ܘܟܕܡܐ : ܘܠܡܫܡܫܢܐ
ܠܡܕܒܚܐ ܘܟܕܡܐ ܘܠܡܫܡܫ ܠܡܕܒܚܐ ܘܟܕܡܐ :
ܠܡܫܡܫܢܐ : ܠܚܘܕܘܗܝ

ܐܒܘܢ

ܡܫܝܚܐ ܕܚܝܐ . ܘܐܘܪܝ ܒܪܘܚܐ : ܒܫܡܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܪܢ ܗܘܐ : ܘܒܗ ܐܬܒܪܟܘ ܘܫܒܚܘ
ܡܫܒܚܐ : ܘܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܒܟܠܗ ܟܗܢܐ : ܘܒܟܠܗ
ܘܡܥܠܝܢ ܡܫܒܚܝܢ . ܘܗܘܐ ܒܟܠܗ ܦܢܝܢ ܕܒܝܥܬܐ

ܗܘܢܐ

ܦܨܝܚܝܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ : ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗ
ܒܪܡܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܐܡܪܝܢ ܬܘܕܝ ܠܟ ::
ܪܡܫܐ ܡܪܢܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܡܒܣܡܐ ܡܠܐ ܘܪܚܡܬܐ
ܐܟܘܬ ܘܪܚܡܬܟ ܠܐ ܚܛܝܐ ܘܡܢ ܒܥܬܟ
ܩܘܡܘ ܒܪܡܫܐ ܗܢܐ: ܢܒܥܐ ܕܒܘܣܡܐ ܡܫܒܚܐ
ܡܩܪܒܝܢ ܚܢܢ ܥܒܕܝܟ: ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܦܠܓܝܢ ؛
ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܚܛܝܢ: ܒܪܐ ܕܒܥܘܬܐ
ܐܚܘܪ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܡܢ ܒܗ ܒܪܐ ܕܡܫܒܚܢ:
ܪܚܡܐ ܛܒܐ ܘܡܚܝܠ ܢܦܫܗ ܡܠܟ ܒܢܝܘ
ܘܒܢܝܢܫܐ ܡܢ ܐܘܩܝܢܘܣ ܘܡܘܗܒܬܐ: ܒܪܝܟ
ܡܫܬܒܚܝܢ ܡܢ ܦܘܡܐ ܘܡܢ ܢܦܫܬܐ ܠܟܘܠܗ ܘܠܗܝ
ܦܘܪܩܢܐ: ܘܪܚܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܗܘ ܒܫܠܡܘܬܗ
ܒܪܝܟ ܘܗܘܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܒܪܐ ܠܦܨܝܚܝܢ ܘܠܫܒܚܘܗܝ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ: ܘܡܢ ܟܠܐܒܗܝ ܒܪܘܟܝܢ
ܡܫܡܫܐ ܟܠܐ ؞ ܕܢܗܘܐ ܠܦܘܪܩܢܢ ܘܡܚܝܢܘܗܝ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ::

ܘܐܡܪܝܢ ܩܕܝܫ ܐܠܗܐ : ܘܡܫܬܒܚܝܢ
ܘܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ::
ܒܬܪ ܣܘܓܝܬܐ ::

ܐܝܣܛܠ

ܦܠ

ܐܣܟܡܐ ܡܕܢܝܐ ܘܟܠܠ ܟܕܘ: ܐܝܬ ܦܝܪܐ ܠܚܡ
ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܠܟܬܒܐ ܘܐܝܟ ܐܣܟܡܐ ܘܕܡܘܪܐ
ܘܫܡܐ ܡܢ ܐܦܠܡܘܪܐ ܡܬܟܬܒܝܢ ܒܗ ܘܐܝܬ ܗܘ
ܗܢܘ ܠܟܝܢܐ ܘ[illegible] ܠܐ ܟܠܝܢ:
ܘܓܢܝܢ ܠܟܬܘܒܝܢ ܕܒܗ: ܘܫܡܪ ܘܒܗܘ ܠܬܩܝܦܝ
ܒܝܫܘ ܦܐ ܕܝܠܟܘܢ: ܘܢܫܩ ܠܗ ܫܘܒܚܐ
ܗܠܐ ܘܠܘܬܗܐ ܟܕܠܐ ܠܗ ܘܠܠܟܘܢ ܘܠܐܪܘܚܐ
ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ::

ܘܒܥܕ ܕܠܟ ܝܟܬܒ ܐܠܫܡܐܣ ܠܠܟܬܐܒ
ܟܬܒ ܬܣܡܝܬܐ ܐܠܫܡܐܣ ܘܐܠܝ ܡܣܝܚܝܐ
ܐܠܟܬܒ ܐܘ ܠܠܝܘܡ ܝܘܡ ܘܐܠܟܬܒ
ܘܐܠܐܟܠܝܪܘܣ ܘܐܠܫܡܐܣ ܘܐܟܬܪ ܐܠܐܢܐܣ ܟܠܗܡ
ܘܡܠܐܘܟܐ ܡܟܬܘܒ ܥܠܝܗܡ ܦܝ ܠܠܟܬܒܗ
ܘܡܩܕܣܐ

ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܐܬܬܩܝܡ ܠܟܬܒ

Bibliotheca
Transpontina.

BIBLIOTECA NAZ.
ROMA
VITTORIO EMANUELE

Digitized by Google